



Ref : ADM/CIR/2021/12

: المرجع

Date: 29/12/2021

: التاريخ

MARITIME CIRCULAR

تعميم بحري

To : All Jet Ski Owners, Jet Ski Rental Companies and Dealers in Abu Dhabi

إلى : جميع ملاك الدراجات المائية وشركات تأجير الدراجات المائية والموردين في أبوظبي

Subject : Launch of Jet Ski Licensing Services

الموضوع : إطلاق خدمات ترخيص الدراجات المائية

As Part of the continuous improvement and to provide the best services to our community, Abu Dhabi Maritime is delighted to announce the launch of Jet-Ski licensing services on 21st December 2021. Effective from this date, Abu Dhabi Police will cease to provide the Jet-Skis licensing services.

كجزء من التحسين المستمر وتقديم أفضل الخدمات لمجتمعنا، يسر أبوظبي البحرية أن تعلن عن إطلاق خدمات ترخيص الدراجات المائية في 21 ديسمبر 2021 واعتباراً من هذا التاريخ ستتوقف شرطة أبوظبي عن تقديم الخدمات المتعلقة بترخيص الدراجات المائية.

On behalf of all users, we would like to thank Abu Dhabi Police for their great efforts in providing such services throughout the last period.

وبالنيابة عن جميع المستخدمين نتقدم بجزيل الشكر للقيادة العامة لشرطة أبوظبي لمجهودهم الكبير في القيام بتقديم خدمات تسجيل الدراجات المائية للجمهور طوال الفترة الماضية.

You can now access the Jet-Ski licensing services with full services details and customers guidelines can be accessed at: [Our Services \(admaritime.ae\)](http://admaritime.ae)

يمكنكم الوصول الآن إلى خدمات ترخيص الدراجات المائية مع تفاصيل الخدمات الكاملة وإرشادات العملاء عبر الرابط الإلكتروني: [خدماتنا \(admaritime.ae\)](http://admaritime.ae)

Effective 21 December 2021, all Jet-Skis users, Jet-Skis rental companies and importers must ensure compliance with following mandatory requirements:

اعتباراً من 21 ديسمبر 2021، يجب على جميع مستخدمي الدراجات المائية وشركات تأجير الدراجات المائية والمستوردين ضرورة الامتثال للمتطلبات الإلزامية التالية:

1. All Jet-Skis regardless of its use (Pleasure or Commercial) planned to be used and operated for more than one month in Abu Dhabi waters must be registered and licensed with Abu Dhabi Maritime.

1. يجب أن تكون جميع الدراجات المائية بغض النظر عن استخداماتها (ترفيهية أو تجارية) والتي ستتواجد للاستعمال لأكثر من شهر داخل مياه أبوظبي، أن تكون مسجلة ومرخصة لدى أبوظبي البحرية.

2. Jet-Skis that hold valid licenses issued by other competent Authorities, may allowed to be used, provided that they are re-registered and licensed with Abu Dhabi Maritime within maximum (30) days from the date of its entry into the waters of the Emirate of Abu Dhabi.

2. يمكن السماح باستخدام الدراجات المائية التي تحمل رخصة سارية المفعول صادرة من قبل سلطات مختصة أخرى، شريطة إعادة تسجيلها وترخيصها لدى أبوظبي البحرية خلال (30) يوماً على الأكثر من تاريخ دخولها إلى مياه إمارة أبوظبي.





3. Jet-Skis that hold valid licenses issued by Abu Dhabi police, may allowed to be used, provided that they are re-registered and licensed with Abu Dhabi Maritime within the validity of their registration.
4. Jet-Skis that are not licensed with any competent Authority or that have an expired license must be registered with Abu Dhabi Maritime within one month from the date of the announcement.
5. Using of Jet-Ski without a license or with an expired license is a violation of the applicable rules and regulations and it requires the issuance of applicable fines against violators.

For any enquiries related to this circular, please contact us using our email: info@admaritime.ae

Please follow us on our social media:



@admaritime

3. يجوز استخدام الدراجات المائية التي تحمل تراخيص سارية المفعول صادرة عن شرطة أبوظبي ، شريطة إعادة تسجيلها وترخيصها لدى أبوظبي البحرية خلال فترة صلاحية تسجيلها.
4. الدراجات المائية غير المرخصة مع أي سلطة مختصة أو التي تحمل رخصة منتهية الصلاحية يجب أن يتم تسجيلها وترخيصها لدى أبوظبي البحرية خلال شهر واحد من تاريخ الإعلان.
5. استخدام الدراجة المائية بدون ترخيص أو بترخيص منتهي الصلاحية يعتبر انتهاكاً للقواعد واللوائح المعمول بها وتستوجب إصدار الغرامات المطبقة ضد المخالفين.

لأي استفسار يتعلق بهذا التعميم، يرجى مراسلتنا على بريدنا الإلكتروني: info@admaritime.ae

يرجى متابعتنا على مواقع التواصل الاجتماعي:

سيف المهيري

المدير العام - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri
Managing Director - Abu Dhabi Maritime

